

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suisses - Intérieur**

Band (Jahr): - **(1986)**

Heft 1

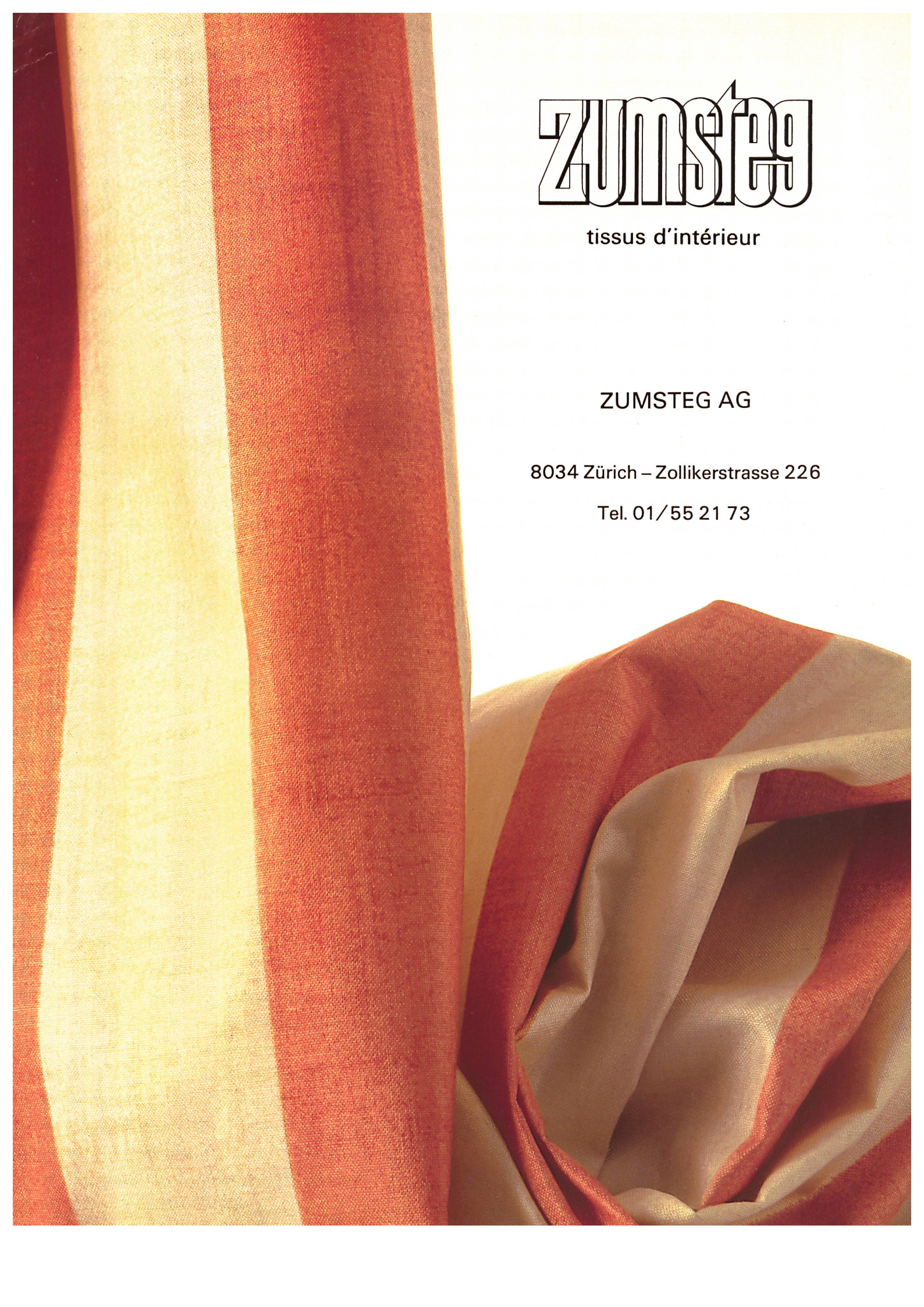
PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



ZUMSTEG

tissus d'intérieur

ZUMSTEG AG

8034 Zürich – Zollikerstrasse 226

Tel. 01/55 21 73

HEIMTEX ZÜRICH

35. Fachmesse für Heimtextilien

Montag bis Donnerstag, 3. bis 6. Februar 1986, 09.00–18.00 Uhr

Zürich ganz in Mode



tmc

Textil-
Mode-Center Zürich

Die vielen Vorteile für Sie liegen auf der Hand:

- ***Die neusten Kreationen und Trends werden unter einem Dach präsentiert!***
- ***Tür an Tür liegen die Sie interessierenden Kollektionen bereit!***
- ***Konzentriertes Einkaufen bringt Ihnen grossen Zeitgewinn!***

Sie sehen die massgebendsten Kollektionen schweizerischer und ausländischer Textilfabrikanten:

*Frottier-, Bett-, Tisch- und Küchenwäsche,
Bett-Inhalt, Bettüberwürfe, Schlafdecken,
Gardinen-, Dekor- und Möbelstoffe,
Teppiche und Bodenbeläge.*

SWISS
RIDOO SWISS
FABRIC

 **TREVIRA®**



WEBTRICOT

WEBTRICOT AG CH-4805 Brittnau ☎ 062 52 22 77 ☎ 68 655 rido ch

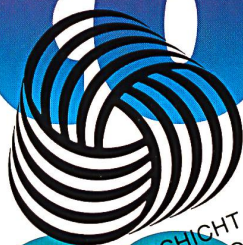
Fabrikation modischer Gardinen • Fabrication de voilages nouveautés
Manufacture of fashionable net curtainings

HEIMTEXTIL
Halle 5 OG / Stand 5.1 A 86

stamflor[®]
SWISS

zeigt an der Heimtextil 86
unter anderen Neuheiten die bunte, hitverdächtige
Schurwoll-Linie Colorlana!

colorlana
colorlana
colorlana
colorlana



NUTZSCHICHT
REINE SCHURWOLLE

Seien Sie herzlich willkommen!



stamflor ag

Teppichwerk
CH-8193 Eglisau ZH
Telefon 01 8671414
Telex 57 212

stamflor[®]
SWISS

Tufted Teppiche
Stand 80J 86, Halle 8

stamfix[®]
SWISS

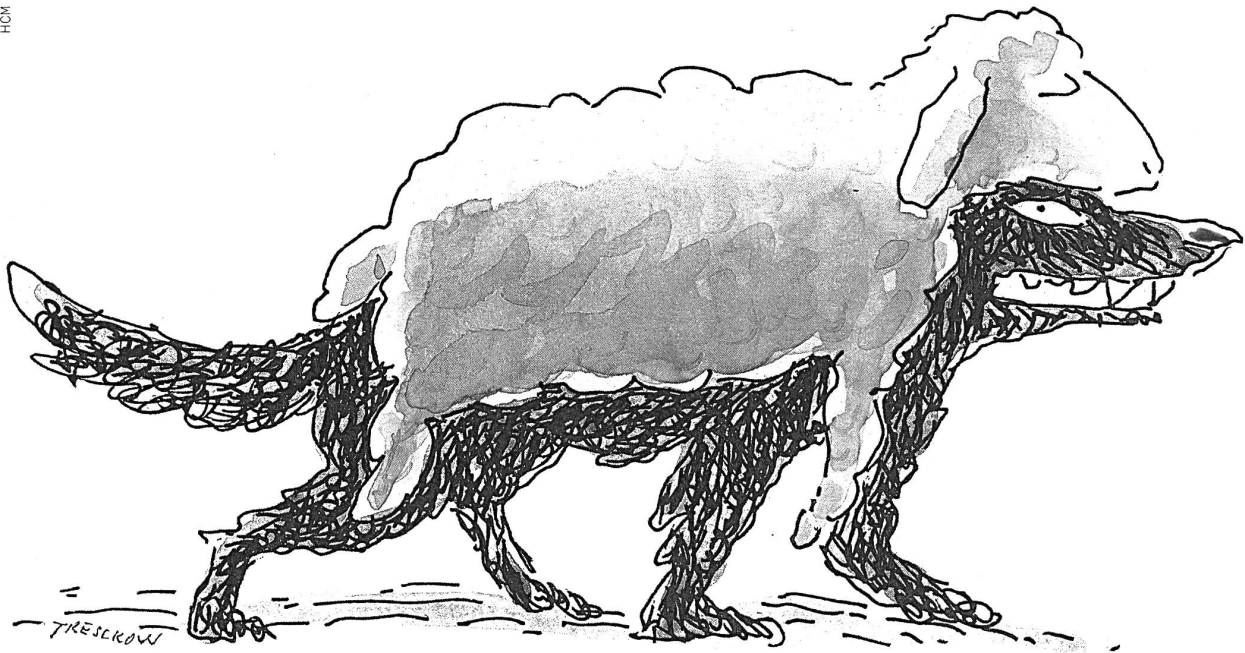
Rutschhemmende Teppichunterlage
Stand C/5, Halle 10

BISCHOFF

Bischoff Textil AG, St. Gallen

modische Stickereien für Lingerie, DOB, Heimtextilien





MEHR SCHUTZ GEGEN DEN WOLF IM SCHAFSPELZ.

Durch die neuen Wollsiegel-Spezifikationen.

Das Internationale Woll-Sekretariat verschärft verbindlich ab 1.4.1986 weltweit die Qualitäts-Richtlinien für Wollsiegel-Teppichböden. Mit zahlreichen strengen Kontrollen wird die Einhaltung dieser Vorschriften überwacht, um eventuellen Mißbrauch des Wollsiegels zu verhindern.

Mit diesem Bündel gezielter Maßnahmen werden alle diejenigen Teppichboden-Hersteller und -Fachhändler geschützt, die sich für gehobene Teppichboden-Qualitäten stark machen.

Ganz besonders wichtig sind die neuen Spezifikationen und die garantierte Einhaltung der Qualitätsrichtlinien aber für den Kunden.

Denn er darf für sein gutes Geld wirklich echte Wollsiegel-Qualität erwarten.

Detaillierte Informationen über die neuen Wollsiegel-Spezifikationen erhalten Sie beim Internationalen Woll-Sekretariat, Produkt-Management Heimtextilien.



NUTZSCHICHT:
REINE SCHURWOLLE

WOLLSIEGEL GARANTIERT BESTSELLER

Internationales Woll-Sekretariat Düsseldorf – Wien – Zürich.

Hauptverwaltung für
Deutschland, Österreich und
die Schweiz:
Hohenzollernstraße 11,
Postfach 44 09, D-4000 Düsseldorf 1,
Telefon 02 11-1 60 52 22,
Telex 8 587 637

Geschäftsstelle
Österreich/Schweiz:
Rotenturmstraße 5-9,
Postfach 746,
A-1011 Wien 1,
Telefon 02 22-63 33 75,
Telex 115 426

Büro Schweiz:
Talackerstraße 17,
Textil & Mode Center, Postfach,
CH-8065 Zürich-Glattbrugg,
Telefon 01-8 29 26 60,
Telex 5 4 525, ab 12/85: 8 25 443

Das Wollsiegel ist das offiziell anerkannte Gütezeichen (RAL) für Reine Schurwolle.



HIMMLISCHE BETTWÄSCHE

SCHLOSSBERG

Schlossberg Textil AG · CH-8038 Zürich · Telefon 482 73 73 · Telex 815225



modum

is fashion



modum
is fashion

**Fabrikation von Bett- und Tischwäsche,
Dekorationsstoffe, Heimtextilien, Stepperei**

Modum AG, Christoph Merian-Ring,
Postfach CH-4153 Reinach BL 1
Telefon 061-76 56 00, Telex 967 094

heimtextil

Die Welt wohnt voller Fantasie



1.700 Aussteller aus 44 Ländern erwarten Sie. Mit den Angeboten fantasievoller Heim- und Haustextilien. Aktuell. Modisch. Trendbestimmend.

Messe- und Reise-Informationen,
Eintrittskarten:
Natural AG
(Internationale Messe-Vertretungen)
St. Jakobsstraße 220
Ch-4002 Basel
Tel. 061-515.435, Telex 62 756

Frankfurt 8.1.-11.1.1986

 Messe
Frankfurt

Heimtextil Frankfurt on the Main
Hall B, Gantry B/C, Stand 60 & 46



Fashionable Swiss Fabrics and Embroideries
J.G. Nef-Nelo Ltd CH-9100 Herisau Switzerland



FORSTER WILLI ST-GALL

Garnitures brodées pour vos draps • Gestickte Garnituren für Ihre Bettwäsche
 Embroidered trimmings for your bedlinen • Guarniciones bordadas para sus sábanas

Agents:

FRANCE:

Projetys
 110, rue Richelieu
 F-75002 Paris

GREAT BRITAIN:

Messrs. Forster Willi + Co.
 17 Nottingham Street
 London W1M 3RD

USA:

Marcel Banziger Inc.
 110 West 40th Street
 New York, N.Y. 10018

JAPAN:

Messrs.
 Liebermann Waelchli + Co. Ltd.
 P.O. Box 243
 Shinjuku Mitsui Bldg.
 Tokyo

Messrs.

Liebermann Waelchli + Co. Ltd.
 P.O. Box 108 Semba
 Osaka

DEUTSCHLAND:

Forster Willi + Co. AG
 Flurhofstrasse 150
 CH-9001 St. Gallen

Agenti:

ITALIA:

Carlo Relli
 C.P. 403
 I-50100 Firenze

Alessandro Morandi
 c/o R.I.E.
 Via Capranica 14
 I-20131 Milano

Sig.

Nicolo Passaquindici
 Via Boncompagni 93
 I-00187 Roma

Rag.

Enzo Pietrogiovanni
 Via Filippo Turati 13
 I-70124 Bari

Agentes:

ESPAÑA:

Don Pedro Garcia Flores
 Esparteros 11
 E-Madrid 12

Dauka Exclusivas SA
 Llull 47-49
 E-Barcelona 5

D. Ricardo Candela Vert
 Calle Salamanca 13
 E-Valencia

Agentes:

PORTUGAL:

Alsilor
 A.J.G. Silva, Lda.
 Av. Almirante Reis 89, 6°, D
 P-Lisboa

C. Vaquero dos Santos
 P. do Marqués de Pombal 250
 P-Porto

FORSTER WILLI & CO. AG
 FLURHOFSTRASSE 150
 CH-9001 ST.GALLEN
 TEL. 071 25 55 15



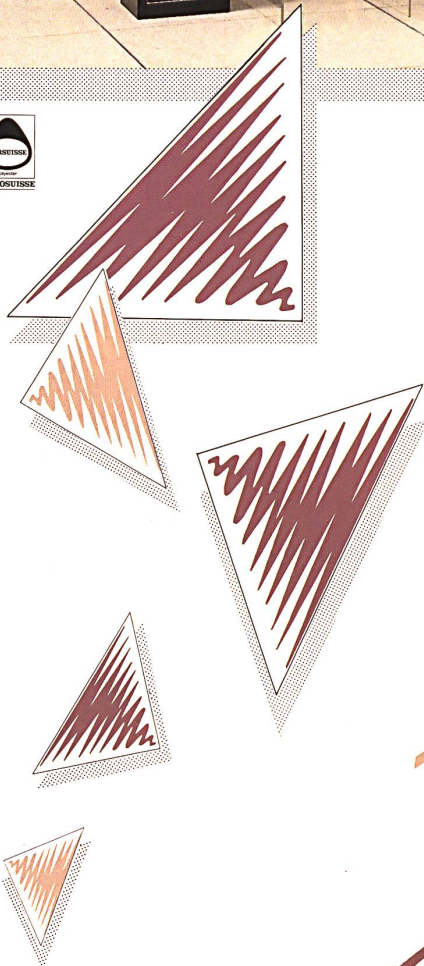
Christian Fischbacher

ST.GALLEN · WUPPERTAL · AMSTERDAM · LONDON · COMO · PARIS · NEW YORK · TOKYO

Frühling und Sommer
Sie erhalten eine vollständige Dokumentation via Tel. 052 48 15 21, Boujeur, Wipac, AG, 8448 Turbenthal, oder an der Heimtextil in Zürich.




Bonjour!
Bon bain!
Bonne nuit!



TRÄUME AM FENSTER
DIE NEUE ART-KOLLEKTION

Tacodecor

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG
CH-9542 Münchwilen TG, Tel. 073-26 21 21
Telex 883 293 tuel ch



FOR YOUR STANDARDS ONLY.
EXQUISITE DAMASK TABLE-LINEN.



SCHEITLIN + BORNER OF SWITZERLAND, PARTNERS TO THE WORLD'S RENOWNED HOTELS.
WORLDWIDE SINCE 1630. WHY DON'T YOU GIVE US A CALL?

SCHEITLIN + BORNER AG, LEINENWEBEREI, CH-3076 WORB, TEL. 031 83 11 51, TELEX No. 912476 SBAG

Synthetic Yarns

In the Swiss EBS Group –
Ed. Bühler Spinnereien – are
three efficient modern spinning
and doubling mills united.

Blended Yarns Cotton/ Polyester

Cotton Cotton/ Modal Blends



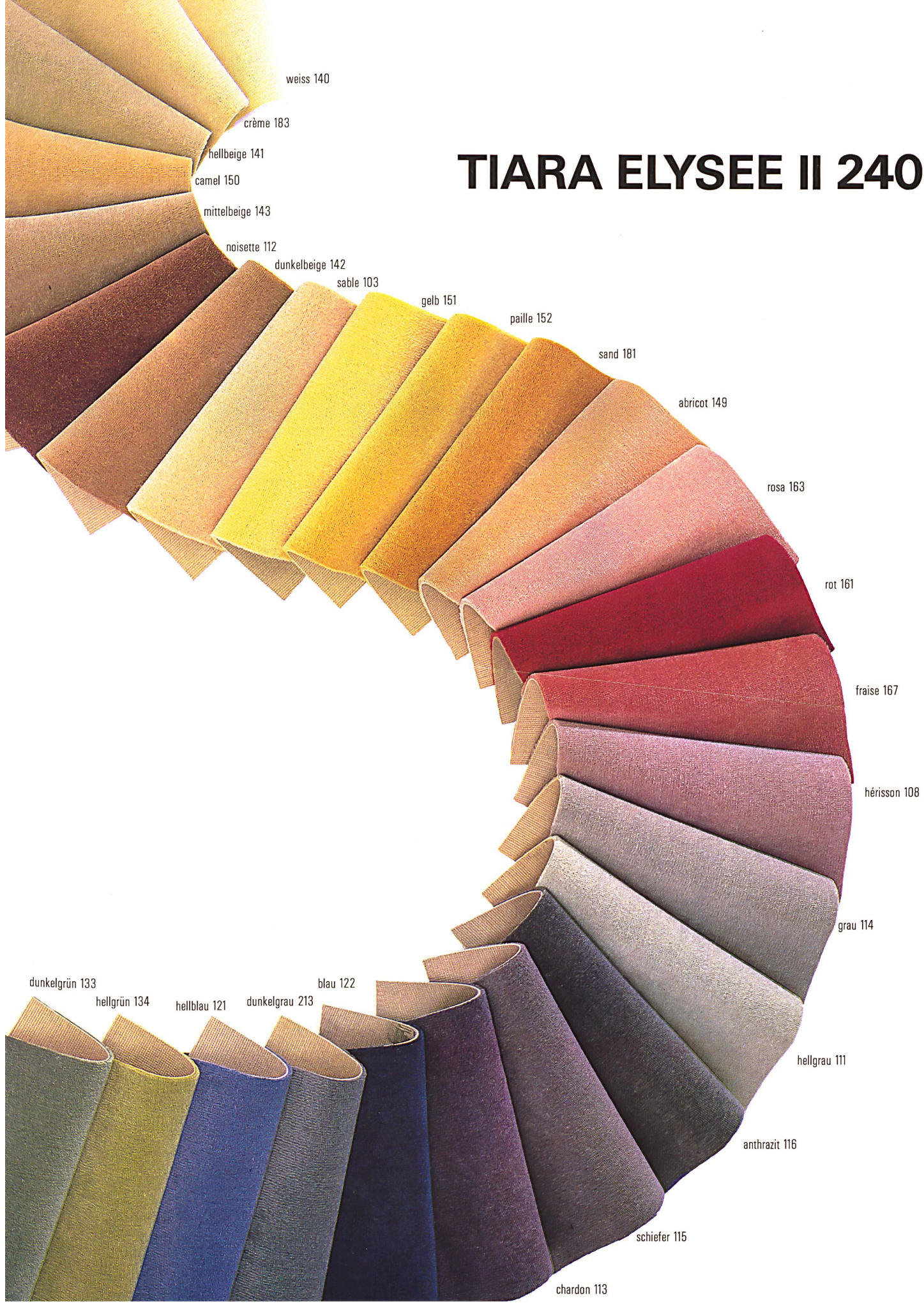
EBS

ED. BÜHLER SPINNEREIEN

Stadthausstrasse 39
CH-8402 Winterthur

Tel. 052 / 23 05 23, Telex 896084

TIARA ELYSEE II 240





TIARA ELYSEE II 240



EMPA geprüft Nr. 11'15035				Contrôlé EMPA			
Strapazierwert / Valeur résistance				Komfortwert / Valeur confort			
extrem extrême	stark forte	normal normale	gering faible	einfach simple	gut bonne	hoch élevée	luxuriös luxueuse

Technische Daten

Eignungsbereich
gemäss EMPA-Attest
11'15035

WOHNEN

Qualitätsbeschreibung

Herstellart 9/64" getufteter Uni-Velours
 Polmaterial Reine Schurwolle, Wollsiegel-Qualität
 Grundmaterial synthetisch
 Rückenausrüstung synthetischer textiler Zweitrücken,
 TIARA TEXTBAC
 Poleinsatzgewicht ca. 1'250 g/m²
 Gesamtgewicht ca. 2'200 g/m²
 Poldicke ca. 6 mm
 Gesamtdicke ca. 9 mm
 Noppenzahl ca. 126'000/m²

Masse/Farben

Bahnenbreite ca. 420 cm
 Rollenlänge ca. 25 lfm
 Anzahl Lagerfarben 26
 Spezialfarben ab 800 m²

Wärmeleitfähigkeit gemäss EMPA-Attest 11'15035

Wärmedurchlass-
widerstand R 0,14 m².K/W

Brandklasse gemäss EMPA-Attest 12'13930

Brandkennziffer VKF V.3 (schwer brennbar,
schwache Qualmbildung)
 Verlegung Vollflächig kleben oder spannen.
 Teppiche für Raumgrößen unter
20 m² können lose verlegt werden.

Verlegung

Technical data

Application
ref. EMPA test 11'15035

DOMESTIC AREAS

Description

Type 9/64" tufted plain, cut-pile
 Pile material Pure New Wool, Woolmark Quality
 Primary backing synthetic
 Secondary backing synthetic double backing,
 TIARA TEXTBAC
 Pile weight approx. 1'250 g/m²/37 ozs./sq.yd.
 Total weight approx. 2'200 g/m²/65 ozs./sq.yd.
 Pile height approx. 6 mm/1/4"
 Total height approx. 9 mm/11/32"
 Number of loops approx. 126'000/m²/105'000/sq.yd.

Dimensions/Colours

Standard width approx. 420 cm/13'9"
 Length of roll approx. 25 m/27 yds.
 Number of colours in stock 26
 Special colours min. 800 m²/1'000 sq.yds.

Thermal insulation
ref. EMPA test 11'15035
 Thermal resistance R 0,14 m².K/W

Flammability
ref. EMPA test 12'13930
 Classification VKF
 Radiant Panel V.3 (little combustible, low smoke)
 Class I

Laying method

Overall adhesion or stretched on
smoothedge. In small rooms, below
20 m²/24 sq.yds., laying with
adhesive tape is possible.

Données techniques

Domaine d'utilisation
selon attestation
EMPA 11'15035

HABITATION

Description qualitative

Fabrication Velours touffeté 9/64", uni
 Poil Pure Laine Vierge, Qualité Woolmark
 Support Synthétique
 Dos Double dos en fibres synthétiques
 TIARA TEXTBAC
 Poids du poil brut 1'250 g/m² env.
 Poids total 2'200 g/m² env.
 Epaisseur du poil 6 mm env.
 Epaisseur totale 9 mm env.
 Densité 126'000 touffes/m² env.

Dimensions et teintes

Largeur des lés 420 cm env.
 Longueur des rouleaux 25 m env.
 Nombre de teintes en stock 26
 Teintes spéciales A partir de 800 m²

Résistance thermique
selon attestation
EMPA 11'15035 0,14 m².K/W

Indice d'incendie AECAL
selon attestation
EMPA 12'13930 V.3 (difficilement combustible, fumée
faible)

Poser

Collage intégral ou pose sous
tension. Pose flottante possible
jusqu'à 20 m².

Dati tecnici

Zona d'applicazione
secondo l'attestato del
laboratorio EMPA 11'15035

ABITAZIONI

Descrizioni della qualità
Tipo di fabbricazione
Composizione felpa

Velluto unito, tufting 9/64"
 Pura Lana Vergine, Qualità Marchio
 Lana
 Tela polipropilenica
 Tela sintetica, TIARA TEXTBAC
 gr. 1'250/m² ca.
 gr. 2'200/m² ca.
 6 mm. ca.
 9 mm. ca.
 126'000/m² ca.

Dimensione/Colori

Larghezza dei rotoli 420 cm. ca.
 Lunghezza dei rotoli 25 m ca.
 Numero dei colori a
magazzino 26
 Colori speciali Quantità minima 800 m²

Isolazione termica
secondo l'attestato del
laboratorio EMPA 11'15035
 Resistenza termica R 0,14 m².K/W

Classe di combustione
secondo l'attestato del
laboratorio EMPA 12'13930
 Classe di combustione VKF V.3 (difficilmente infiammabile,
poco fumo)

Posa

Totamente incollata oppure tesa su
feltro. Per locali inferiori a 20 m² è
possibile la posa con nastro biadesivo.

TISCA Tischhauser+ Co. AG, CH-9055 Bühler, Tel. 071/93 10 11, Telex 77 129

TIARA Teppichboden AG, CH-9107 Urnäsch, Tel. 071/58 16 16, Telex 77 552

TISCA/TIARA Objektberatungsdienst, CH-8021 Zürich, Tel. 01/241 97 10



SUBSCRIPTION CARD

Subscription prices valid until
December 31, 1985

Prix d'abonnement valables jusqu'au
31 décembre 1985

Abonnementspreise gültig bis
31. Dezember 1985

READER SERVICE CARD

For further information concerning any
articles or firms mentioned in this issue,
please fill in the attached card. This is a free
service.

Pour de plus amples renseignements sur
les articles ou maisons présentés dans cette
édition, veuillez remplir la carte ci-après.
Ce service est gratuit.

Falls Sie nähere Auskunft über die in dieser
Nummer aufgeführten Artikel oder Firmen
wünschen, füllen Sie bitte nachstehende
Karte aus. Dieser Leserdienst ist gratis.

abonnement **interieur**
SUBSCRIPTION ORDER

Please enter the following subscription to /
Veuillez noter un abonnement à /
Notieren Sie bitte ein Abonnement auf:

Company / Name

Address

City Country

Trade / Profession

Date

Payment: check enclosed Please bill us/me

Subscription rate (2 issues):
Switzerland Sfr. 30.- / Foreign countries Sfr. 34.- / US\$ 16.00
or equivalent in local currency

Stamp / Signature

Prix d'abonnement (2 numéros):
Suisse Fr.s. 30.- / Etranger Fr.s. 34.- / US\$ 16.00
ou contrevalent en monnaie du pays

Abonnementspreis (2 Nummern):
Schweiz SFr. 30.- / Ausland SFr. 34.- / US\$ 16.00
oder Gegenwert in der Landeswährung

abonnement **interieur**
READER SERVICE

Please send me further details concerning /
Je désire obtenir des renseignements complé-
mentaires sur / Bitte senden Sie mir nähere Informa-
tionen über:

Issue No.

Page No.

Name of Company

Information required by / Information demandée par / Anfrage von:

Name / Position

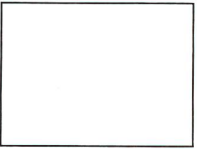
Company

Address

City Country

Wholesaler / Grossiste / Grossist Retailer / Détaillant / Detaillist Stamp / Signature
 Architect / Architecte / Architect Other / Autre / Anderes
 Interior designer / Ensembleur / Innenarchitekt
 Hoteliers / Hôtellerie / Hotellerie

Mailed by



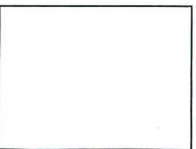
interieur
association | Lausanne

**Swiss Office for the Development
of trade**

Av. de l'Avant-Poste 4
P.O. Box 720

CH-1001 Lausanne (Switzerland)

Mailed by



interieur
association | Lausanne

**Swiss Office for the Development
of trade**

Av. de l'Avant-Poste 4
P.O. Box 720

CH-1001 Lausanne (Switzerland)

**Fasern für textile
Bodenbeläge**
**Fibres for textile
floorcoverings**
**Fibres pour revête-
ments de sol**

Wir sind Teppichfaser-
spezialisten und bieten
eine grosse Auswahl in
Titern, Lüster, Profilen und
Fixiergraden als Basis
für hochwertige textile
Bodenbeläge.

Nutzen Sie diese Vorteile
gezielt und profitieren
Sie von unserer Zuverläs-
sigkeit, unserem Qualitäts-
bewusstsein und unserer
25jährigen Erfahrung.

Ihr Partner.

EMS-GRILON SA
CH-7013 Domat/Ems, Schweiz
Tel. 081 36 01 66, Tx. 74 383

Swiss Polyamid
GRILON[®]
EMS



MERINO SUPER

A, r, t, b

420 cm breit

Diese Wollqualität in klassischer Schlingen-Struktur beinhaltet alles, was ein hochklassiger Strapaziert Teppich zu bieten vermag. MERINO-Super eignet sich für rustikal wie elegant gestaltete Räume in einer herrlichen Farbpalette. Besonders ist seine Ausrüstung!



3-fach gezwirntes Garn aus reiner Schurwolle verleiht dem Teppich höchste Strapaziereigenschaften. Das gewalkte Wollmaterial verhindert weitgehend Flusenbildung. Der Teppich-Rücken im neuen TEXBAC erlaubt jede Verlegungsmethode: Auslegen, Kleben und Spannen in der bewährten klassischen Art. Der dichte Pol und das Qualitätsgarn scheuen auch nicht die Verwendung auf Treppen und im Rollstuhlbereich. MERINO-Super ist eine absolute Spitzen-Leistung!

Largeur: 420 cm.

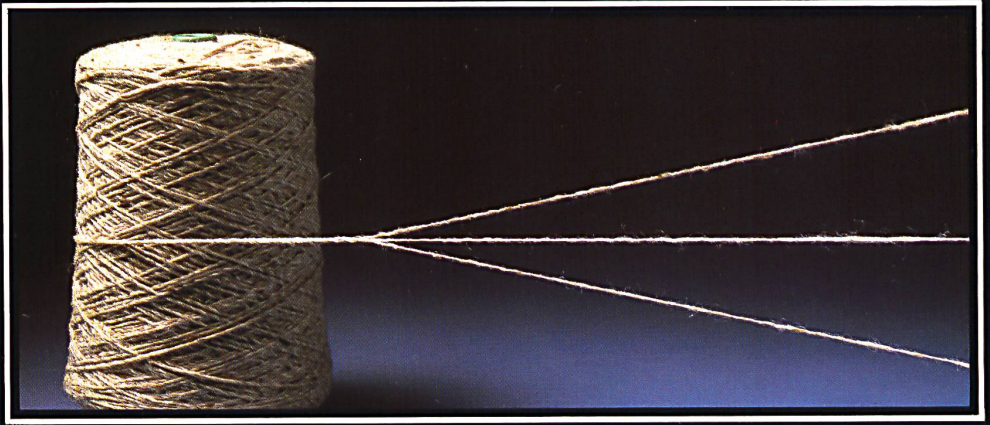
Ce bouclé laine classique répond à des sollicitations rigoureuses. Il se prête aussi bien aux aménagements rustiques qu'aux intérieurs élégants. Magnifique gamme de teintes. Achèvement spécial!



Ce tapis doit son extrême robustesse à l'utilisation d'un fil retors à trois bouts, en pure laine vierge. Soumis à un traitement de foulage, son poil est pratiquement insensible au défilage. Ce tapis est doté du nouveau dos TEXBAC et convient à toutes les méthodes de pose: flottante, sous tension ou par collage. Son poil dense et la qualité de sa laine justifient l'aptitude de ce tapis aux sièges à roulettes et au recouvrement d'escaliers. MERINO-Super est une véritable performance!

BELCOLOR TEPPICH AG

Zürcherstrasse 493 – 9015 St. Gallen-Winkeln – Tel. 071 / 31 21 21



Wollsiegel-Qualität:
darauf können Sie sich verlassen

Qualité Woolmark: Elle mérite
votre confiance



belcolor
Teppiche Tapis





sandherr
textil



Sandherr Textil AG, CH-9442 Berneck, Telefon 071 / 71 31 81, Telex 77 654

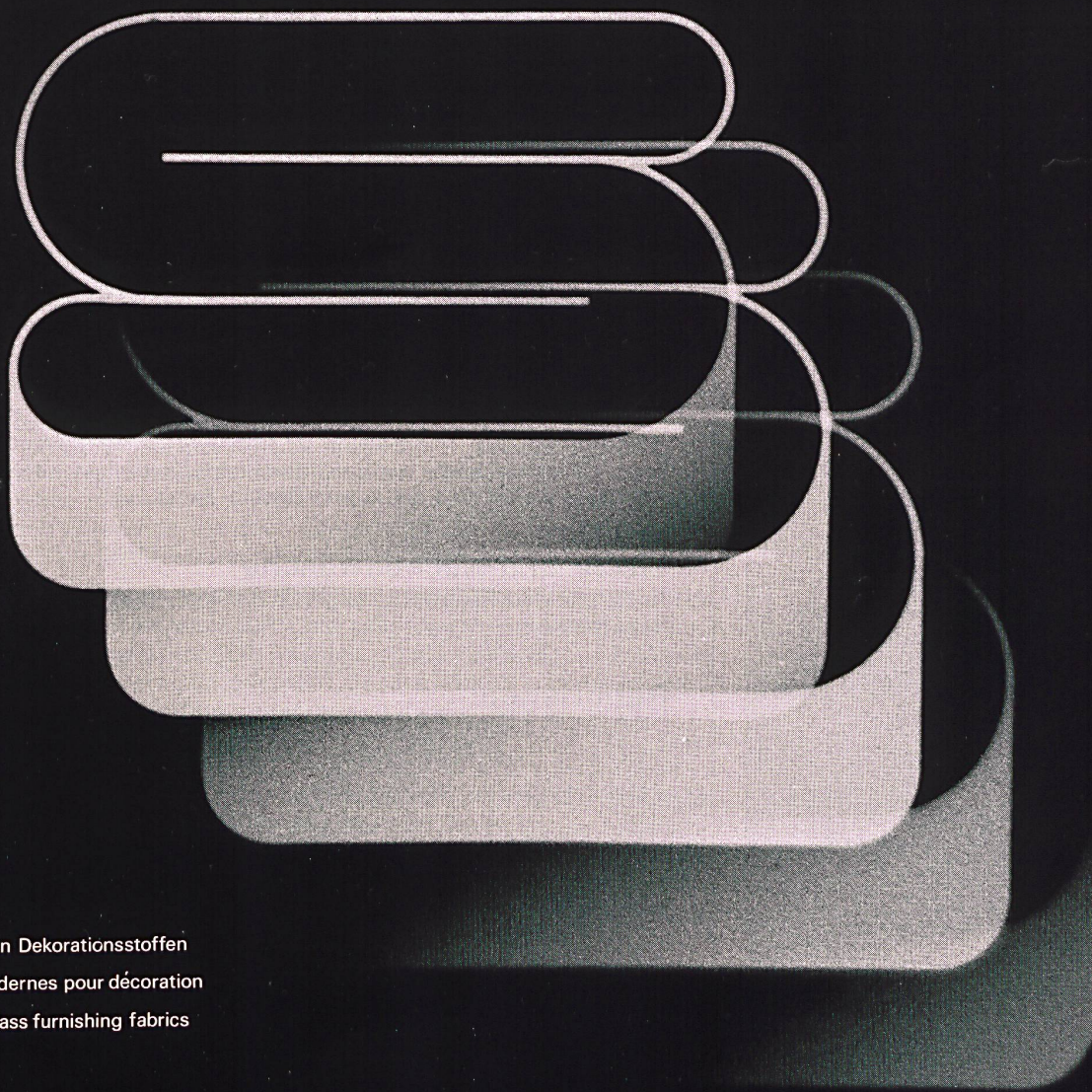


WEBEREI
SCHLÄPFER
AG

CH-9053 Teufen

Telefon 071/33 11 66

Telex 71 198 WEBCO



Hersteller von modischen Dekorationsstoffen
Fabricants de tissus modernes pour décoration
Manufacturers of high class furnishing fabrics